

Medicare 및 Medicaid 간편 안내서



Medicare

메디케어란 무엇인가요?

Medicare는 아래와 같은 분들을 위한 건강보험입니다:

- 만 65세 이상임
- 특정 장애가 있는 65세 미만인 경우
- 연령에 관계없는, 말기신장질환(ESRD)
(투석이나 신장 이식이 필요한 영구적 신장 손상) 환자
- 연령에 관계없이 ALS(근위축성측색경화증, 루게릭병이라고도 함)가 있는 사람



메디케어는 어떻게 구성되어 있나요?

오리지널 메디케어는 메디케어 파트 A(입원 보험) 및 메디케어 파트 B(의료 보험)로 구성됩니다.

Medicare Advantage Plan(“파트 C” 또는 “MA Plan” 이라고도 불리는 플랜)은 Medicare가 승인한 민영 회사가 제공하는 Original Medicare의 대안입니다. 이 플랜은 파트 A, 파트 B, 그리고 보통은 파트 D를 함께 묶습니다.

파트 A - 입원 보험

아래 내용을 보장합니다.

- 입원환자 병원 진료
- 전문 간호 시설 치료
- 호스피스 케어
- 가정 건강 관리

파트 B - 의료 보험

아래 내용을 보장합니다.

- 의사 및 기타 의료 서비스 제공자의 서비스
- 외래환자 진료
- 가정 의료
- 내구성 의료 장비(예: 휠체어, 보행 보조기, 병실 침대, 기타 장비 등)
- 다양한 예방 서비스(검진, 예방접종, 연례 “웰니스” 방문 등)

파트 D - 약품 보장

처방 약품 비용 보장을 돕습니다.

Medicare 약품보험(파트 D)을 보장하는 플랜은 Medicare가 정한 규칙을 따르는 민영 보험회사에 의해 운영됩니다.

귀하의 메디케어 옵션

처음 메디케어에 가입하실 때와 연중 특정 시기에, 메디케어 보장을 받는 방법을 선택할 수 있습니다. 메디케어 보장을 받는 방법에는 주로 2가지가 있습니다.

오리지널 메디케어

- Medicare 파트 A(입원 보험) 및 파트 B(의료 보험)를 포함합니다.
- 메디케어 약품 보장(파트 D)을 받기 위해 별도의 메디케어 약품 플랜에 가입하실 수 있습니다.
- Medicare를 받는 미국 내 모든 의사나 병원을 이용하실 수 있습니다.
- 또한 20% 공동보험금과 같은 본인 부담 비용을 지불하는 데 도움이 되는 보충 보험을 구매할 수도 있습니다.

☒ 파트 A 

☒ 파트 B 

추가 가능:

☐ 파트 D 

다음 항목을 추가할 수 있습니다:

☐ 보충 보험 

여기에는 메디케어 보충보험(메디갭 (Medigap))이 포함됩니다. Original Medicare가 지불하지 않는 일부 비용을 지불하는 데 도움이 될 수 있습니다. 혹은 현재 또는 이전 고용주나 노조, 또는 Medicaid (자격 요건을 충족하는 경우)를 통한 보장을 이용할 수 있습니다.

메디케어 어드밴티지(파트 C)

- 민영회사가 제공하는 Medicare 승인 플랜으로, 의료 및 처방약 보장에 있어 Original Medicare의 대안이 됩니다. 이 플랜은 파트 A, 파트 B, 그리고 보통은 파트 D를 함께 묶습니다.
- 네트워크 내 의사를 이용하고 특정 약물이나 서비스에 대한 승인(사전 승인)을 받아야 할 수도 있습니다.
- 일반적으로 Original Medicare와 본인 부담 비용이 다르며, 본인 부담 비용에 연간 한도가 있습니다.
- 대부분의 플랜은 시각, 청각, 치아 등 오리지널 메디케어가 보장하지 않는 부가 혜택을 제공합니다.

☒ 파트 A 

☒ 파트 B 

대부분의 플랜에는 다음이 포함됩니다:

☒ 파트 D 

☒ 추가 혜택

Medicaid란 무엇인가요?

메디케이드는 소득과 (일부 경우) 자원이 제한되어 있고 다른 요건을 충족하는 경우 의료비를 지급을 지원하기 위해 연방정부와 주정부가 함께하는 프로그램입니다.

Medicaid는 요양원 서비스와 개인 돌봄처럼 Medicare에서 일반적으로 보장하지 않는 혜택을 제공합니다. Medicaid 수급 자격 기준은 주마다 다릅니다. 귀하의 주에서 Medicaid 수급 자격이 있으면 Medicare 처방약 보장(파트 D)의 본인 부담 비용을 지불하도록 소득과 자원이 제한된 사람들을 돕는 프로그램인 부가적 지원(Extra Help)도 자동으로 받을 자격이 됩니다.

Medicaid 자격을 얻으려면 어떻게 해야 하나요?

메디케이드 프로그램은 주마다 다릅니다. 그 이름 또한 “메디컬 어시스턴스(Medical Assistance)” 또는 “메디-컬(Medi-Cal)”과 같이 다를 수 있습니다.

- 각 주별로 소득 및 자원 요구 사항이 다릅니다.
- 주 의료 보조(메디케이드) 사무소에 연락하여 자격 요건을 충족하는지 확인해 볼 수 있습니다. [Medicaid.gov/about-us/where-can-people-get-help-medicaid-chip](https://www.Medicaid.gov/about-us/where-can-people-get-help-medicaid-chip) 방문.

주에서 정한 자산 한도 이내이지만 소득이 자격 기준을 초과하는 경우에도 Medicaid 혜택을 받을 수 있을 수 있습니다. 일부 주에서는 주의 Medicaid 소득 한도를 초과하는 금액을 의료비 등으로 지출해 소득을 한도 이하로 낮출 수 있습니다. Medicaid 자격을 얻을 수 있는 수준으로 소득이 낮아질 때까지 보장되지 않는 의료비와 비용 부담액(예: Medicare 보험료 및 공제액)을 지불하면 됩니다.

참고: 2027년 1월 1일부터(일부 주에서는 그보다 일찍), 특정 성인은 Medicaid 가입 자격을 얻고 보장을 유지하기 위해 매월 최소 80시간의 근로 또는 기타 승인된 활동을 해야 합니다. **이 요건은 Medicare 가입자에게는 적용되지 않습니다.**

Medicare & Medicaid를 모두 받을 수 있나요?

예, 자격 요건을 충족하면 Medicare와 Medicaid를 모두 이용할 수 있습니다. Medicare와 Medicaid 전체 보장을 모두 받는 사람은 “이중 자격자”입니다. Medicare와 Medicaid 모두에 가입할 자격이 있는 경우, Medicare에서 보장하는 서비스를 받으면 Medicare가 먼저 비용을 지급합니다. Medicaid는 Medicare와 가입자가 보유한 다른 건강보험에서 지급한 후 남은 비용을 지급합니다.

Medicare와 Medicaid 모두에 가입할 자격이 있는 경우, Medicare가 처방약을 보장합니다. Medicaid 대신 처방약 비용을 보장하는 Medicare 처방약 플랜에 자동으로 가입됩니다. 메디케이드는 여전히 메디케어에서 보장하지 않는 일부 약품을 보장할 수 있습니다. Medicaid는 Medicare 절약 프로그램을 통해 Medicare 보험료와 기타 본인 부담 비용을 지불하는 데도 도움을 줄 수 있습니다 (자격 요건을 충족하는 경우). 자세한 정보를 원하시면 [Medicare.gov/medicare-savings-programs](https://www.Medicare.gov/medicare-savings-programs)를 방문하십시오.

참고: Medicare 절약 프로그램은 관할 주를 통해 이용할 수 있습니다. 이러한 프로그램들의 명칭과 운영되는 방법은 주마다 다를 수 있습니다. Medicare 절약 프로그램은 미국령(푸에르토리코, 미국, 버진 아일랜드, 괌, 북마리아나 제도, 미국령 사모아).

Medicare와 전체 Medicaid 보장이 어떻게 함께 적용되는지 자세히 알아보려면 [Medicare.gov/basics/costs/help/medicaid](https://www.Medicare.gov/basics/costs/help/medicaid)을 방문하세요.



어디서 자세한 정보를 얻을 수 있습니까?

일반 정보 찾기:

- 지역의 Medicare 건강 및 약품 플랜에 관한 추가 정보를 확인하고, 참여 의료 서비스 제공자와 공급자를 찾는 등 더 많은 정보를 알아보려면 [Medicare.gov](https://www.medicare.gov)을 방문하세요.
- 최신 “Medicare & You” 안내서를 살펴보고 새로운 내용을 알아보거나, Medicare 비용을 확인하거나, Medicare에서 보장하는 항목에 대한 정보를 확인하세요.

개별적 도움 받기:

- 실제 상담원과 하루 24시간, 주 7일 연결하세요 (일부 연방 공휴일 제외):
 - 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)로 전화해 주세요. TTY 사용자는 1-877-486-2048번으로 문의하시면 됩니다. 영어나 스페인어가 아닌 다른 언어 무료 도움이 필요하시면 “에이전트” 라고 하시거나 고객 서비스 대표에게 말씀하세요.
 - [Medicare.gov/talk-to-someone](https://www.medicare.gov/talk-to-someone)에서 실시간 채팅.

- 관할 주 건강보험지원프로그램(SHIP)을 찾아 건강보험 상담을 받으려면 shiphelp.org을 방문하세요.
- 거주 지역의 자원을 찾고 혜택을 확인하며 장기 요양을 계획하려면 eldercare.acl.gov에서 Eldercare Locator를 이용하세요.
- [Medicaid.gov/about-us/where-can-people-get-help-medicaid-chip](https://www.medicaid.gov/about-us/where-can-people-get-help-medicaid-chip)를 방문해 해당 주의 Medicaid 사무소 연락처를 확인하고, 자격 요건, 신청 또는 신청 상태 확인, 청구 내역 확인, Medicaid 카드 재발급 또는 의료 서비스 제공자 찾기에 관한 정보를 확인하세요.



메모

[illegible]

메모

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Medicare

가입자는 활자체, 점자, 오디오 등과 같은 이용 가능한 방식으로 메디케어 정보를 받을 수 있는 권리가 있습니다. 또한 차별을 받았다고 느끼는 경우 민원을 제기할 권리가 있습니다. 자세한 내용은 **Medicare.gov/about-us/accessibility-nondiscrimination-notice**를 방문하시거나, 1-800-MEDICARE(1-800-633-4227)로 문의하십시오. TTY 사용자는 1-877-486-2048번으로 문의하시면 됩니다.

본 제작물은 미국 납세자 비용으로 제작되었습니다.